

瑞士政要致信习近平 敦促起诉江泽民

【明慧网】10 名瑞士政要于 2015 年 8 月 10 日联名致信中国国家主席习近平，敦促其推动控告江泽民这一重大诉讼。他们表示，江泽民犯的反人类罪、酷刑罪，罪大恶极，必须被绳之以法。他们和全世界所有正义人士一样，都在关注法轮功修炼者在中国控告江泽民的事态进展，坚决声援诉江大潮。这 10 名政要包括 4 名瑞士联邦国会议员、5 名瑞士日内瓦州大议会议员、1 名原瑞士联邦驻联合国公使。信函译文如下：

关注法轮功修炼者在中国对江泽民的刑事控告
主席先生，

我从媒体获悉中国希望朝着尊重人权的方向发展，这是非常好的消息。我也知道，您在过去几年里所发起的反腐败斗争，克服阻力，对一些腐败的政府官员或前责任人提起司法裁决和惩罚。对此，向您表示祝贺。

16 年前，前中国国家主席江泽民一意孤行，决定铲除法轮功这一传统的修炼方法及其修炼人。他擅自建立法外机构 610 办公室（不受法律制约），实施对修炼人的恐怖镇压和残酷迫害。“610”实施酷刑不设底线，残忍至极，甚至活摘法轮功修炼人的器官牟利，虐杀法轮功学员。

2006 年起，联合国、欧洲议会及众多非政府组织等都发布报告和声明，强烈谴责这一可怕的活摘器官罪行（并得到全世界 200 万人签字声援）。另外据我所知，活摘人体器官在中国也同样施用于基督教徒、藏人和维吾尔族人，只是规模小。



左起：瑞士联邦国会议员 Dominique de Buman、Carlo Sommaruga、Didier Berberat、Leuenberger Ueli、瑞士日内瓦州大议会议员 Marc Falquet、Henry Rappaz、M. T. Engelberts、Lydia Schneider Hausser、Buschbeck Mathias、原瑞士联邦驻联合国代表 Jean-Daniel Vigny

考虑到中国拟定的今后发展方向，以及至今已登记在案的 10 多万份控诉书，我们希望您能推动逮捕前国家主席江泽民及相关负责人，并根据其令全人类蒙受耻辱的重大罪行，将他们绳之以法。

全世界都在关注这一事态的发展，我们都是见证人。我们要做的就是呼吁，历史会见证我们今天正视这些罪行、要求依法严惩这些不可饶恕的罪犯的行动。

主席先生，我们希望您能听到我的呼吁并采取行动。顺致崇高敬意！

抄送：中华人民共和国驻瑞士大使馆 ◇

十四万六千名法轮功学员控告江泽民

（明慧网记者综合报道）从 2015 年 5 月底到 8 月 13 日，明慧网收到总数 146783 名（122417 案例）法轮功学员及家人递交给中国最高检察院、最高法院、公安部等相关部门的控告江泽民的诉状副本。8 月 7 日至 8 月 13 日一周内，超过 12397 人递交诉状控告江泽民，敦促中国最高检察机关就江对法轮功的迫害罪行立案追查。由于网络封锁和信息传输困难，实际诉江人数不止于此。

来自海外 25 个国家和地区的 1648 名法轮功学员向中国检察机关

递交了对江的刑事控告书或自诉状。

16 年前，江泽民成立了非法机构“610 办公室”（类似中央文革小组），掀起了对法轮功学员的残酷迫害。今天的诉江大潮令这些犯罪机构人员惶恐不安。2015 年 6 月 17 日，中共防范办（610）下发所谓通知，试图阻挡诉江大潮，然而在法轮功真相深入人心的今天，迫害难以为继。

8 月 4 日，山东平度“610”人员郭玉成带人到郭庄隋家柳林村法轮功学员隋守忠家查问诉江之事，隋守忠说：“按真、善、忍做好人，没

有错。我学法轮大法后捡了很多钱，都能去寻找失主，还给人家。不学大法能这样吗？”

辽宁沈阳铁西区警察近日找法轮功学员询问诉江一事，法轮功学员给警察们讲述自己炼功后身心健康的巨变，并告诉警察这是依法起诉，如果一味跟着江走，就犯有非法剥夺信仰自由罪、非法侵入公民住宅罪等。警察表示他们也不愿干，是国保布置下来的。有位警察趁屋里无其他人时，告诉法轮功学员，自己愿意“三退”（退出中共党、团、队）。◇

费城自由钟一景：老少皆炼法轮功

夏日是旅游旺季，2015 年 8 月 9 日，许多游客来到美国自由精神的发源地——费城自由钟景点参观，一些游客在参观历史遗迹时，逐渐将目光转向景点旁炼功、讲真相的法轮功学员。当看到其中有 80 多岁老年人，也有 8 岁儿童，人们由好奇变成赞叹，也来学炼法轮功。

卡尔与太太、6 岁的女儿及 4 岁的儿子来自宾州。母女俩被祥和的打坐场面所吸引，前来询问如何炼法轮功。卡尔说：“我一直在寻找这样的能促进身心健康的方法。”他索取了真相资料，打算回家上网学习法轮功。

经常在自由钟景点讲法轮功真相的杨女士说：最令人痛心的是许多中国大陆人受到中共宣传的欺骗。

一位姓王的中国游客问杨女士：法轮功活动经费从哪里来？杨女士告诉他：我们是用自己的收入印真相资料，这里是国家公园，场地不收费。并告诉他：“天安门自焚”是中共为污蔑法轮功而炮制出来的。中共宣传无神论，让人忘记自己是炎黄子孙、去信西方的马列，那是真正的不爱



81 岁张女士（左 1）和 8 岁的女童恩泽（右 1）等法轮功学员在费城自由钟景点炼功。

小图：来自宾州的 6 岁女孩（前排右 2）与妈妈（右 1），以及住在佛罗里达州的凯特（第二排白衣者）正在学炼法轮功。后排右 1 是再次来学炼法轮功的约翰。

国。王先生与太太都明白了真相。

法轮功学员谢女士说：记得在迫害之前，《羊城晚报》刊登过一篇题为“老少皆炼法轮功”的报道。一晃 16 年过去了，真心希望中国人都能像我们今天在这里一样，自由地炼功，让身心受益。

谢女士说：“其实老百姓心里都

有一杆秤，许多事情用良心称一称就知道是怎么回事。每天看到这么多中国同胞来这里参观有 200 多年历史的自由钟，我就在想：当中国人摆脱了‘假、恶、暴’共产学说与斗争哲学的精神枷锁，我们中华民族就会变得真正善良和强大。”◇

百岁的老人 二十岁的心脏

【明慧网】姥姥 95 岁那年突然耳聋。我跟姥姥说话，她瞪着眼不作声。母亲说：她聋得厉害，什么也听不见了，90 多岁的人了这也正常。

我当时想：一人修炼，全家受益。就对着姥姥的耳朵用正常的声音说：“姥，您听好。记住真善忍好，法轮大法好。”我一字一字重复着。母亲说：“我们跟她喊，她都听不见，就你这声音，她能听见啥呀？”

可是我发现姥姥在看着我微笑。我说：“您要听得见，就跟着我说。”姥姥真的跟我念起来：“真善忍好，法轮大法好！”父母惊呆了，说：“怎么回事，真听见了？真神了，太神了！从你老娘家来，她就一直聋着，怎么说好就好啦？这也好得太快了！”

以后我每次去看姥姥，她都像个天真的孩子一样乐呵呵地告诉我：“我天天念呢，我没忘记念。”就这样，直到 9 年后她安详离世时，听力一直很好，思维反应也很正常。

姥姥 99 岁时因发烧住院，体检时发现姥姥的心脏和血压出奇的好，医生都说太不可思议了，怎么百岁老人却有着 20 岁的血压和 20 岁的心脏呢？消息传开，院长和许多医生、护士都来看姥姥。

姥姥 104 岁时安详离世。之后母亲梦见姥姥两次，姥姥说她在皇宫生活，非常享福，让母亲放心。法轮大法恩泽我家亲朋的事情太多了，奇迹多次发生。大法弘传，众生之福！

（文／大陆大法弟子春雨）◇



《羊城晚报》：老少皆炼法轮功（1998 年 11 月 10 日）

被银川监狱酷刑折磨 工程师控告江泽民

(明慧网通讯员宁夏报道)宁夏银川电气工程师王玉柱,男,49岁,2015年7月16日向中国最高检察院和法院控告迫害法轮功的元凶江泽民,他的控告书已被“两高”签收。

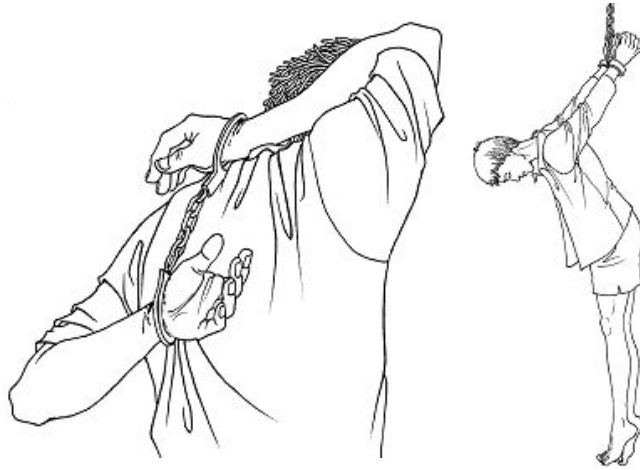
王玉柱在《刑事控告书》中写道:

修炼法轮功以后,我明白了做人要按“真善忍”宇宙特性做一个好人,做了坏事要损德。1996年12月,我退还了几年来借出差和工作之便占单位的便宜,折合人民币1500元交给原单位银川电力修造厂财务科。在利益上,我也不去争了,工作兢兢业业,由我主导的“PT二次回路补偿器”新产品项目荣获宁夏电力局1997年度科技进步二等奖。修炼后,我的心胸变得宽阔,与家人和同事的关系更加和睦,身体也变得强壮起来。

在《刑事控告书》中,王玉柱陈述他遭受中共迫害的事实,下面是部分内容:

为了强迫我放弃信仰,(中共人员)对我实施了酷刑折磨。

2000年4月份,我去北京上访,被银川市新城公安分局非法关押在银川市看守所,因坚持炼功被警察铐了“背铐”和20斤重的脚镣。脚镣戴了1个月,我的脚脖子被磨出了厚厚的茧。戴“背铐”近60天,在这期间生活几乎不能自理,我曾绝食绝水六天半抗议对我的迫害,被警察指使四五名犯罪嫌疑人员人摁在地上,强行灌食。



中共酷刑示意图:背铐、吊铐

2001年7月下旬,银川监狱为了响应江泽民对法轮功的迫害政策,把我送到了银川监狱河东监区(砖场),意图通过超负荷的体力劳动和体罚折磨,逼迫我放弃对法轮功的信仰。我被要求每天出窑5500块多孔砖,完不成任务,就要遭受顶墙、弓腰、罚站、电击、殴打、扎绳子、吊铐等酷刑。从2001年7月底到9月上旬,我几乎天天晚上被拉去顶墙,时间1小时到3个多小时不等。

顶墙时脚要离墙1米多远,弓着腰,头顶着墙,身体的重量大部分压在头顶,造成头顶剧烈疼痛,时间长了,头顶的头皮由于肿胀充血而变厚,头发变得稀疏。如果顶墙的姿势“不到位”,看管的犯人就拳打脚踢。

2001年8月份,河东监区教导员

李永欣指使二中队指导员岳怀宁,以我完不成任务为由,对我多次扎绳子。扎绳子时,用10毫米粗的细麻绳,有时沾上水,由两个膀大腰圆的警察用膝盖狠劲往上顶我被反剪的双臂,由于力量很大,绳子深入我的皮肉里,40多分钟时,我的双臂由剧痛到麻到冰凉最后失去知觉。

2001年8月的一天,天气非常炎热,地面温度有40多度,李永欣和岳怀宁两警察把我带到了砖窑窑顶,找了一根木质电线杆,把我“反背吊铐”起来(将两臂反剪戴上手铐,用长绳子从电线杆高处的卡子内穿出来,绳子的一头系上手铐,然后使劲拉绳子的另一头,反剪的双臂被绳子高高拉起,直至后脚跟离地,再把绳子拴在电线杆上)。持续了大概40多分钟,双臂由剧痛到麻到冰凉最后失去知觉,才把我放下来。

2003年1月,惠农监狱二监区的犯人头目王义泽在吴姓教导员的唆使下,问我还炼不炼法轮功?我说炼,他和另一个犯人一起殴打我,我被打翻在地,犯人头目用脚踩踏我身体,恶语侮辱我,之后我被罚站到第二天天亮。◇

白山地区近期迫害消息

◎2015年8月15日下午3点,因写控告江泽民的控告状并帮助其他法轮功学员写控告状,法轮功学员陈超被闯入家中的红旗分局警察绑架。被非法拘留15天,现被非法关押在白山市拘留所。

◎2015年8月6日晚8点40分,白山市红旗分局6、7个警察非法闯入法轮功学员矫凤珍家中,因她依法控告江泽民迫害法轮功的罪行被非法抄家,抢走三本大法书。这些警察拿不出法律依据,只是说这是上级的命令。经过讲真相,他们说也不愿意做这些事情,还得吃饭。晚上,家里亲人都去分局要人,因家里矫凤珍丈夫身体不能自理,离不开人护理。晚12点多回家。

2015年8月13日,矫凤珍因发真相资料,发到白山市公安局长家门口,被门口摄像头摄像,局长下令江北分局把她绑架,非法抄家,并被非法拘留。其丈夫没人照顾,中共邪党警察执法犯法,还没有人性,不管家里病人死活,

真是天理难容。法轮功学员慈悲救人,也在救度被江泽民蒙骗的警察,但大法慈悲与威严同在,希望警察们不要拿法轮功学员的慈悲当儿戏,继续助纣为虐,自毁前程,断送不多的得救机会。

◎2015年8月13日,白山市法轮功学员姚巍茂被白山市红旗分局7、8个警察绑架,并被非法拘留15天,非法抄家,抢走打印机两台,笔记本电脑两个,还有几十本大法书籍和真相资料。◇



葛家父子的浮沉

【明慧网】我年轻时有一个朋友，他叫葛玉堂，我至今还记得他是1936年出生的，我比他大，他叫我大哥，我俩的关系，按现在的说法“铁”，啥话都说。那时，他在黑龙江省富裕县物资系统工作。前些年，我跟孩子搬到齐齐哈尔市后，就再也没见过他。

2008年秋天的一天，我在早市上碰到他，才知道他也搬到市里住了。他问我：“你咋这么年轻啊？”他头发白了。我告诉他：我炼法轮功，身体好了。他不让我说，把我拉到一边，小声说：“你可别整那玩意儿，现在，都背后看着你们呢。我家隔壁就有一个法轮功，天天好几伙人看着她，是个老太太，说原来是当官的，也被撸了（被撤职的意思）。”我说：“你可别干监视大法弟子（法轮功学员）的事，损德呀！”他说：“什么德不德的，给钱就行！”

我知道他是参与迫害法轮功了。他说他家还有外来的人，也是来监视法轮功的，但对别人绝对不能说，让我给他保密。我问：“一个月给你多少钱？”他不告诉我。他的意思，他

大儿子、小儿子都在干那个。大儿子是医院保卫科的，小儿子下岗，在驾校干活。两个儿子几乎天天有半天在家干那监视的活儿。还说：举报一个、抓住一个法轮功（学员）给多少多少钱。我说去你家看一看，他坚决不让我去。后来再在早市看到他，他赶紧说：忙啊，不跟你唠了。

2012年下半年，我因为有很长时间没见到他了，就给他大儿子葛军的保卫科打电话，那边说：他爸去世了，说是脑血管的意外毛病。我好难过，我没能阻止他参与迫害法轮功。

2013年年底，我心里还是放不下葛家的事，又打电话找葛军，那边说：葛军脑出血死了。我真的眼泪都掉下来了。

我有一个亲属跟葛老二葛佳的媳妇在一个单位。2014年12月中旬的一天，我那个亲属慌慌张张地告诉我：葛老二出车祸，抢救一周死了。我难过得说不出话来。

从2008年到他去世，我跟他讲了三、四次法轮功被迫害的真相，劝他别干这事，会遭报应的，他说：“你尽搞迷信，你看见谁遭报了，不都活得好好的吗？”

葛家三父子去了，家里剩下大儿子的女儿、二儿媳妇和一个孩子。

中国人啊，清醒吧，千万不要追随江泽民集团迫害法轮功修炼人。善恶有报，人做恶都得偿还，谁都逃不出这天理。（文／大陆大法弟子）◇

找敌人

谁是中共的敌人？

中共官员知道，美国不是，不然高官们也不会把妻子儿女以及财产都弄到美国去。

西方也没有什么反华势力，那是民主国家的人们基于普世价值观，反对中共的滥杀无辜。

至于法轮功，那是修炼，跟中共本来不沾边，中共也知道法轮功不要人间的任何权与利，只是学的人多了，江泽民出于妒嫉，效仿毛泽东发动文革而发动了迫害法轮功。

在海外，宗教信仰、有神论是主流；在中国，在马列共产思想、无神论进入中国之前，这里一直是敬天信神的文化，所以中国又叫神州，中国人又称炎黄子孙（不是马列子孙）。

中共宣扬无神论、与天地人斗，其实是与天地为敌，与全人类为敌。

有中国人说不信神佛，是上了中共洗脑宣传的当。一天，我跟一位大姐谈起法轮功真相，大姐说：“我啥也不信。”我问：“你相信一加一等于二吗？”她眨巴着眼睛想了一会，说：“不信。”说完自己都乐了。

我说：“人不可能啥也不信，如果真的那样也活不成了。共产党把信仰‘真善忍’的好人当敌人打，就相当于把羊、小兔啊，长颈鹿都关起来，满大街遛达的都是豺狼虎豹，你愿意社会这样吗？”大姐明白了。◇



中共每次发动运动，都伴随着对中国人的洗脑欺骗。江泽民集团在迫害法轮功时，以“自焚”假案煽动民众仇恨。荷兰国家电视台2005年3月14日《时事评论》专题播放法轮功节目，并揭露中共导演的“自焚”伪案，质疑突发事件中两辆警车为何备有（据中共媒体报导）20多个灭火器。

天津爆炸 我幸免于难

我是河北省无极县人，日前开车到南方一家化学公司拉货，装上货出门检查时发现装错了货，只好又卸下来重装，这样耽误两个小时的行程。当时我实在想不通：怎么会装错呢？我拉货多年，这还是第一次。

2015年8月13日凌晨1:30，我到达天津，这才听说两小时前，即8月12日晚11:30天津塘沽大爆炸。再一问，更吓了一跳：爆炸公司，正是我要卸货的瑞海国际物流有限公司！

太后怕了！如果当初我没装错货，就正好赶上爆炸时间，那一切就完了！我不由得发自内心地谢谢法轮大法师父，是大法救了我。

我姑姑是法轮功学员，经常给我讲法轮功真相，我有时间也听法轮功师父的讲法录音，我的两个孩子每天晚上睡前也要听一会。虽然我算不上法轮功学员，但我们一家人都相信法轮大法好。这次天津大爆炸，让我亲身见证了“相信大法得福报”的神奇。